

Curtea Supremă de Justiție
DECIZIE

29 ianuarie 2014

mun. Chișinău

Colegiul penal al Curții Supreme de Justiție în componență:

Președinte - Ursache Petru,

Judecători - Timofti Vladimir și Gordilă Nicolae,

examinînd admisibilitatea în principiu a recursurilor ordinare declarate de avocatul Spînu Oleg în numele inculpatei Carauș Claudia și de inculpatul Batîr Ion, împotriva deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 16 aprilie 2013, în cauza penală privindu-i pe

Carauș Claudia Tudor, născută la 31 martie 1953, originară și domiciliată în mun. Chișinău, str. Dimo 31/2 ap. 16;

Batîr Ion Petru, născut la 18 decembrie 1963, originar din r-nul Ungheni, domiciliat în mun. Chișinău, str. M. Sadoveanu 26/3 ap. 149;

Datele referitoare la termenul de examinare a cauzei:

1. 30.04.2010-26.12.2012 (prima instanță)
2. 01.02.2013- 16.04.2013 (instanța de apel)
3. 29.10.2013 -29.01.2014 (instanța de recurs ordinar).

Asupra recursurilor în cauză, în baza actelor din dosar, Colegiul penal al Curții Supreme de Justiție,

CONSTATĂ:

1. Prin sentința Judecătoriei Centru, mun. Chișinău din 26 decembrie 2012, au fost condamnați:

Carauș Claudia Tudor în baza art. 362/1 alin. (2), lit. b), c) Cod penal la pedeapsa sub formă de amendă în mărime de 550 unități convenționale, ceia ce constituie 11000 lei în beneficiul statului, cu privarea de dreptul de a exercita activitate în domeniul turismului pe un termen de 1 an;

Batîr Ion Petru în baza art. 362/1 alin. (2), lit. c) Cod penal la pedeapsa sub formă de amendă în mărime de 500 unități convenționale, ceia ce constituie 10000 lei în beneficiul statului, cu privarea de dreptul de a exercita activitate în domeniul turismului sau alte activități conexe pe un termen de 1 an;

2. Pentru a pronunța sentința, instanța de fond a constatat, că Carauș Claudia în perioada de timp mai - iunie 2009, aflîndu-se în mun. Chișinău, acționînd împreună și de comun acord cu Șciuca Victoria și alte persoane nestabilite de organul de urmărire penală, urmărind scopul dobândirii unui folos financiar de la 2000 pînă la 4000 euro de la fiecare persoană, a organizat intrarea și șederea ilegală pe teritoriul țărilor membre ale spațiului Schengen, în special a Italiei și Cehiei, prin tranzitarea ilegală a teritoriului României, iar apoi a teritoriului Slovaciei a cetățenilor Republicii Moldova Ciocanu Ina, Pădureț Aliona, Vozian Lucia, Tanas

Elena, Antoci Nadejda, Botnari Ana, Mîndrescu Marina, Damaschin Zinaida, Damaschin Ana, Bucătaru Măria, Ciubuc Ni na, Comarscaia Maria, Durlescu Angela, Grate Svetlana, Păduraru Elena, Ivenco Olga, Babin Gheorghe, Florea Viorelia, Mînza Lucia, Bej an Cristina, Panco Ecaterina, Onța Marina, Boldurescu Eugenia, Mocanu Natalia, Viscun Victor, Frunze Viorica, care nu sunt nici cetățeni, nici rezidenți ai acestor state.

În perioada menționată de timp, Carauș Claudia, care acționa împreună și de comun acord cu Șciuca Victoria și alte persoane nestabilite de organul de urmărire penală, în scopul obținerii direct a unui folos financiar prin organizarea intrării și șederii ilegale pe teritoriul Italiei și Cehiei, prin tranzitarea ilegală a teritoriului României, iar apoi a Slovaciei, a cerut și a primit prin intermediul unor persoane nestabilite de organul de urmărire penală de la Ciocanu Ina, Pădureț Aliona, Vozian Lucia, Tanas Elena, Antoci Nadejda, Botnari Ana, Mîndrescu Marș na, Damaschin Zinaida, Damaschin Ana, Bucătaru Maria, Ciubuc Nina, Comarscaia Măria, Durlescu Angela, Grate Svetlana, Păduraru Elena, Ivenco Olga, Babin Gheorghe, Florea Viorelia Mînza Lucia, Bejan Cristina, Panco Ecaterina, Onța Marina, Boldurescu Eugenia, Mocanu Natalia, Viscun Victor, Frunze Viorica, copii ale buletinelor de identitate și pașapoartelor, extrase din conturile bancare și fotografiile color pentru acte ale acestor persoane, urmînd ca după ajungerea persoanelor în țara de destinație aceștia să-i transmită ei și altor persoane nestabilite sume de bani de la 2000 pînă la 4000 euro.

În perioada menționată de timp, Carauș Claudia acționînd împreună și de comun acord cu Șciuca Victoria și alte persoane nestabilite de organul de urmărire penală, în vederea realizării intenției sale infracționale, la solicitarea Victoriei Șciuca a perfectat setul de acte necesar pentru Ciocanu Ina, Pădureț Aliona, Vozian Lucia, Tanas Elena, Antoci Nadejda, Botnari Ana, Mîndrescu Marina, Damaschin Zinaida, Damaschin Ana, Bucătaru Maria, Ciubuc Nina, Comarscaia Maria, Durlescu Angela, Grate Svetlana, Păduraru Elena, Ivenco Olga, Babin Gheorghe, Florea Viorelia Mînza Lucia, Bej an Cristina, Panco Ecaterina, Onța Marina, Boldurescu Eugenia, Mocanu Natalia, Viscun Victor, Frunze Viorica, în vederea obținerii de către ultimii a vizei de intrare și ședere pe teritoriul României, sub pretextul fictiv a plecării la odihnă la stațiunea Slănic Moldova, România, organizată de agenția de turism „CDC-Antares” S.R.L., ceea ce constituia prima etapă a organizării migrației ilegale.

Astfel, la 11.06.2009, directorul agenției de turism „CDC-Antares” S.R.L. Carauș Claudia, aflîndu-se în mun. Chișinău, acționînd de comun acord cu Șciuca Victoria, în vederea ascunderii scopului real de intrare și ședere pe teritoriul României a grupului menționat de persoane, a perfectat din numele agenției de turism „CDC-Antares” SRL contractul de servicii turistice nr. 18 și voucherul turistic seria AA nr. 210359, pentru vizita turistică în Slănic Moldova, România, în perioada 17.06.09 -21.06.09, pe numele Inei Ciocanu și grupului de 15 persoane compus din: Onța Marina; Panco Ecaterina, Botnari Ana, Grate Svetlana, Pădureț Aliona, Damaschin Zinaida, Vozian Lucia, Păduraru Elena, Tanas Elena, Ciubuc Nina, Demianova Irina, Boldurescu Eugenia, Mîndrescu Marina, Ivenco Olga și Strătilă Svetlana. în aceleași circumstanțe și acționînd întru realizarea acelorași intenții infracționale, Carauș Claudia a perfectat din numele agenției de turism „CDC-Antares” S.R.L. contractul de servicii turistice nr. 19 și voucherul turistic

seria AA nr.210360, pentru vizita turistică în Slănic Moldova, România, în perioada 17.06.09 - 21.06.09, pe numele lui Roman Vozian și grupului de 15 persoane compus din: Babin Gheorghe, Antoci Nadejda, Damaschin Ana, Durlescu Angela, Florea Viorelia, Comarscaia Maria, Bucătaru Maria, Bej an Cristina, Gaitur Viorel, Frunze Viorica, Viscun Victor, Mocanu Natalia, Pricop Valerii, Hergheligi Adrian, Mînza Lucia.

În aceeași perioadă, contractele de servicii turistice și voucherile turistice menționate, au fost transmise de către Claudia Carauș, care acționa de comun acord cu Șciuca Victoria, lui Roman Vozian și Inei Ciocanu pentru a fi depuse la secția Consulară a Ambasadei României din Chișinău, în scopul obținerii vizelor colective de intrare și ședere pe teritoriul României a grupului menționat de persoane.

Apoi, în aceeași zi, Carauș Claudia i-a instruit pe Roman Vozian și Ina Ciocanu cu privire la modul de depunere a actelor respective la secția Consulară a Ambasadei României din Chișinău, însoțindu-i și coordonându-le acțiunile pe parcursul depunerii actelor în scopul obținerii vizei de intrare și ședere temporară în România, sub pretextul organizării de către SRL „CDC-Antares” a unei excursii turistice la stațiunea Slănic Moldova. În temeiul actelor menționate, la 15.06.2009, secția Consulară a Ambasadei României din Chișinău a eliberat viza colectivă nr. G5-2/CL/TU/1073139 + 15, valabilă de la 17.06.2009 pînă la 22.06.2009, pentru Ciocanu Ina și grupul de 15 persoane compus din: Onța Marina; Panco Ecaterina, Botnari Ana, Grate Svetlana, Pădureț Aliona, Damaschin Zinaida, Vozian Lucia, Păduraru Elena, Tanas Elena, Ciubuc Nina, Demianova Irina, Boldurescu Eugenia, Mîndrescu Marina, Ivcenco Olga și Strătilă Svetlana. La aceeași dată secția Consulară a Ambasadei României din Chișinău a mai eliberat și viza colectivă nr. G5-2/CL/TU/1073227 +15, valabilă de la 17.06.2009 pînă la 22.06.2009, pentru Vozian Roman și grupul de 15 persoane compus din : Babin Gheorghe, Antoci Nadejda, Damaschin Ana, Durlescu Angela, Florea Viorelia, Comarscaia Maria, Bucătaru Maria, Bej an Cristina, Gaitur Viorel, Frunze Viorica, Viscun Victor, Mocanu Natalia, Pricop Valerii, Hergheligi Adrian, Mînza Lucia.

La 15.06.2009 Carauș Claudia, care acționa în comun cu Șciuca Victoria și alte persoane nestabilite de organul de urmărire penală, prin intermediul unor persoane nestabilite, în scopul realizării primei etape a migrației ilegale, le-a solicitat lui Babin Gheorghe, Viscun Victor, Ciocanu Inei, Pădureț Alionei, Vozian Luciei, Tanas Elenei, Antoci Nadejdei, Botnari Anei, Mîndrescu Marinei, Damaschin Zinaidei, Damaschin Anei, Bucătaru Mariei, Ciubuc Ninei, Comarscaia Măriei, Durlescu Angelei, Grate Svetlanei, Păduraru Elenei, Ivcenco Olgăi, Florea Vioreliei Mînza Luciei, Bejan Cristinei, Panco Ecaterinei, Onța Marinei, Boldurescu Eugeniei, Mocanu Nataliei, Frunze Vioricăi de a se prezenta la 16.06.2009 în preajma cinematografului „Flacăra”, precum și la gara de sud din mun. Chișinău, de unde acestea împreună cu alte persoane urmau să se deplaseze în România, sub pretextul fictiv de vizită turistică la stațiunea Slănic Moldova, organizată de către SRL „CDC-Antares”. Ajungînd pe teritoriul României grupul de persoane format din cetățenii Republicii Moldova Ciocanu Ina, Pădureț Aliona, Vozian Lucia, Tanas Elena, Antoci Nadejda, Botnari Ana, Mîndrescu Marina, Damaschin Zinaida, Damaschin Ana, Bucătaru Măria, Ciubuc Nina, Comarscaia Maria, Durlescu

Angela, Grate Svetlana, Păduraru Elena, Ivcenco Olga, Babin Gheorghe, Florea Viorelia, Mînza Lucia, Bej an Cristina, Panco Ecaterina, Onța Marina, Boldurescu Eugenia, Mocanu Natalia, Viscun Victor, Frunze Viorica, sub un pretext fictiv, urmau să depună setul de acte la Consulatul Slovaciei la București pentru obținerea vizei de intrare și ședere pe teritoriul Slovaciei, iar ulterior avînd accesul liber de intrare pe teritoriul statelor Schengen, persoanele menționate urmau să intre și să stea ilegal pe teritoriul Italiei și Cehiei.

Totodată, la 16.06.09, Carauș Claudia, pentru a-și realiza intențiile infracționale de organizare a migrației ilegale a primit de la Șciuca Victoria polițele de asigurare perfectate de către ultima la compania de asigurări „Donaris Group” SRL, valabile pentru călătoria în Slovacia în perioada 19.06.09 - 26.06.09, pe numele Inei Ciocanu și a lui Roman Vozian, precum și pe numele celor 30 persoane incluse în grupurile conduse de către aceștia. Ulterior, polițele de asigurare menționate urmau să fie transmise de către Claudia Carauș grupului menționat de persoane pentru a fi depuse în comun cu alte acte la reprezentanța consulară a Slovaciei în București, în scopul obținerii vizei de intrare pe teritoriul Slovaciei, ceea ce constituia a doua etapă a organizării migrației ilegale.

La data de 16.06.2009 grupul de persoane format din cetățenii R. Moldova Ciocanu Ina, Pădureț Aliona, Vozian Lucia, Tanas Elena, Antoci Nadejda, Botnari Ana, Mîndrescu Marina, Damaschin Zinaida, Damaschin Ana, Bucătaru Maria, Ciubuc Nina, Comarscaia Maria, Durlescu Angela, Grate Svetlana, Păduraru Elena, Ivcenco Olga, Babin Gheorghe, Florea Viorelia, Mînza Lucia, Bejan Cristina, Panco Ecaterina, Onța Marina, Boldurescu Eugenia, Mocanu Natalia, Viscun Victor, Frunze Viorica, care intenționau să intre pe teritoriul României sub un pretext fictiv în temeiul vizelor colective nr. G5-2/CL/TU/1073139 + 15 și G5-2/CL/TU/1073227 +15 obținute printr-o declarație falsă și care era călăuzit și instruit de către Carauș Claudia, a fost stopat la punctul de control și trecere a frontierei de stat Leușeni de către Serviciul de Grăniceri al Republicii Moldova, în timpul controlului de frontieră.

2.1. Batîr Ion, în perioada lunii iunie 2009, urmărind scopul dobândirii unui folos financiar în mărime de 3600 euro, care conform cursului oficial al BNM constituia la acel moment 53856 lei, acționînd împreună și de comun acord cu alte persoane nestabilite de organul de urmărire penală, intenționat a organizat intrarea și șederea ilegală pe teritoriul Italiei, prin tranzitarea ilegală a teritoriului României, a cet. Comarscaia Maria, care nu este nici cetățeană, nici rezidentă a acestor state.

Astfel, la începutul lunii iunie 2009, Batîr Ion, aflîndu-se în mun. Chișinău, cunoscînd cu certitudine despre intenția Mariei Comarscaia de a pleca în Italia, i-a fixat acesteia o întîlnire la Gara de Nord din mun. Chișinău, în cadrul căreia a convenit cu ultima să-i organizeze intrarea și șederea ilegală pe teritoriul Italiei contra sumei de 3600 euro. Tot în cadrul aceleiași întîlniri, Batîr Ion, continuîndu-și acțiunile sale infracționale, sub pretextul perfectării actelor necesare pentru intrarea și șederea ilegală pe teritoriul Italiei, prin tranzitarea teritoriului României, a cerut de la Comarscaia Maria, care nu este cetățeană sau rezidentă a statelor menționate, pașaportul național al acesteia și patru fotografii 3 x 4. Concomitent, pentru organizarea migrației ilegale, Batîr Ion a cerut ultimei să-i transmită inițial suma de 300 euro, iar restul sumei să-i fie transmisă pînă la plecarea în țara de destinație.

Ulterior, tot la 10.06.2009, Batîr Ion aflîndu-se în mun. Chișinău, acționînd

împreună și de comun cu alte persoane nestabilite de organul de urmărire penală, în vederea realizării intenției sale infracționale și obținerea unui folos financiar prin organizarea migrației ilegale, s-a deplasat împreună cu Maria Comarscaia la BC „Moldova Agroindbank” S.A., filiala Mihai Eminescu, unde ultima la indicația lui Batîr Ion a depus în banca respectivă pe contul său curent nr. 22521370894 suma de 1205 euro. Suma respectivă urma să fie ridicată de către Batîr Ion după ce Maria Comarscaia va ajunge în țara de destinație.

În continuare, acțiunile infracționale inițiate la începutul lunii iunie 2009 de către Batîr Ion, au fost preluate de către Claudia Carauș și persoane nestabilite de organul de urmărire penală, care au perfectat setul de acte necesar Mariei Comarscaia pentru obținerea de către ultima a vizei de intrare și ședere pe teritoriul României, sub pretextul fictiv a plecării la odihnă la stațiunea Slănic Moldova, România.

Astfel, în luna iunie 2009, acțiunile infracționale ale lui Batîr Ion au fost preluate de către persoane nestabilite și directorul SRL „CDC-Antares” Claudia Carauș, care acționau de comun acord cu primul în vederea organizării migrației ilegale a Mariei Comarscaia în Italia prin tranzitare teritoriului României sub pretextul organizării de către SRL „CDC-Antares” a unei excursii turistice la stațiunea Slănic Moldova.

Astfel, la 09.06.2009, Carauș Claudia a transmis lui Roman Vozian pachetul de acte necesar pentru obținerea vizei colective de intrare și ședere pe teritoriul României a unui grup de persoane (inclusiv și a Mariei Comarscaia) reprezentat de către SRL „CDC-Antares”. Apoi, în aceeași zi, Carauș Claudia l-a instruit pe Roman Vozian cu privire la modul de depunere a actelor respective la secția Consulară a Ambasadei României din Chișinău, însoțindu-l și coordonându-i acțiunile pe parcursul depunerii actelor în scopul obținerii vizei de intrare și ședere temporară în România, sub pretextul organizării de către SRL „CDC-Antares” a unei excursii turistice la stațiunea Slănic Moldova. În temeiul actelor menționate au fost eliberate viza colectivă nr. G5-2/CL/TU/1073227 +15, valabilă de la 17.06.2009 până la 22.06.2009, pentru un grup de persoane din care făcea parte și Măria Comarscaia.

Ulterior, Batîr Ion, acționând întru realizarea intenției sale infracționale de comun acord cu alte persoane nestabilite de organul de urmărire penală, i-a solicitat Mariei Comarscaia să se prezinte la 16.06.2009 în mun. Chișinău, de unde urma să-i fie organizată în continuare intrarea și șederea ilegală pe teritoriul Italiei, prin tranzitarea teritoriului României.

La 16.06.2009 Batîr Ion, a întâlnit-o pe Maria Comarscaia în mun. Chișinău, și întru realizarea scopului său, de obținere a unui folos financiar prin organizarea migrației ilegale, s-a deplasat cu ultima la notarul privat Colun Angela, cu sediul pe str. Negruzzi nr. 2, of. 414, unde la cerința sa i-a fost perfectată procura nr. 8313 prin care Maria Comarscaia l-a împuternicit pe Ion Batîr cu dreptul de a ridica de la banca BC „Moldova Agroindbank” S.A., suma de 1205 euro, depusă la 10.06.2009 pe contul curent nr. 22521370894.

Totodată, Batîr Ion acționând întru atingerea scopului său infracțional a solicitat și a primit de la Comarscaia Maria suma de 1350 euro și a instruit-o

referitor la organizarea migrației ilegale în Italia. De asemenea, Batîr Ion, în aceleași circumstanțe i-a solicitat Mariei Comarscaia ca în România să-i transmită suma de 500 euro, persoanei care îi va înmîna pașaportul cu viză Schengen.

Concomitent, Batîr Ion care acționa împreună și de comun acord cu alte persoane nestabilite de organul de urmărire penală, urmărind scopul de obținere a folosului financiar direct prin organizarea migrației ilegale, a solicitat și a primit de la Maria Comarscaia buletinul de identitate al ultimei pentru a garanta transmiterea de către rudele acesteia către Ion Batîr a sumei de 250 euro, după ce va ajunge în țara de destinație.

În aceeași zi, în vederea realizării intenției sale infracționale Batîr Ion a însoțit-o pe Maria Comarscaia la Gara de Sud mun. Chișinău, de unde aceasta împreună cu un grup de persoane urma să se deplaseze în România sub pretextul fictiv de vizită turistică la stațiunea Slănic Moldova, organizată de către SRL „CDC-Antares”. Ajungînd pe teritoriul României, Maria Comarscaia împreună cu grupul respectiv de persoane, sub un pretext fictiv, urma să depună setul de acte la Consulatul Slovaciei la București pentru obținerea vizei pentru intrarea pe teritoriul statului respectiv, iar ulterior avînd accesul liber de intrare pe teritoriul statelor Schengen, Maria Comarscaia urma să intre și să stea ilegal pe teritoriul Italiei.

La data de 16.06.2009 grupul de persoane format din mai mulți cetățeni ai R. Moldova, printre care și Maria Comarscaia, care intenționau să intre pe teritoriul României sub un pretext fictiv, în temeiul vizei colective nr. G5-2/CL/TU/1073227 +15 și care era călăuzit și instruit de către Carauș Claudia, a fost stopat la punctul de control și trecere a frontierei de stat Leușeni de către Serviciul de Grăniceri al Republicii Moldova, în timpul controlului de frontieră.

3. Sentința menționată a fost atacată cu apel de către avocatul Spînu Oleg în numele inculpatei Carauș Claudia, prin care a solicitat casarea acesteia, cu pronunțarea unei hotărîri de achitare, pe motiv că pronunțînd sentința de condamnare, instanța de judecată a încălcat dreptul la un proces echitabil și legal, a dat apreciere doar probelor acumulate de către acuzare, ignorînd examinarea completă și obiectivă a circumstanțelor cauzei, pentru a asigura realizarea scopului procesului penal și aflarea adevărului. Deasemenea a invocat, că argumentele acuzatorului de stat, precum că inculpata Carauș Claudia a săvîrșit infracțiunea prevăzută de art. 362/1 alin. (2) lit. b), c) Cod penal poartă mai mult un caracter declarativ. Prima instanță nu a apreciat corect gradul de pericol ce-1 prezintă pentru societate acțiunile inculpatei Carauș Claudia, circumstanțele cauzei, personalitatea și rolul pasiv al acesteia la comiterea infracțiunii și ca în consecință a aplicat față de aceasta o pedeapsă neechitabilă, sub aspectul individualizării pedepsei, mai mult ca atît probele menționate au fost cercetate unilateral.

3.1. În apelul declarat de avocata Negru Olesea în numele inculpatului Batîr Ion, s-a solicitat casarea sentinței cu pronunțarea unei noi hotărîri potrivit modului stabilit pentru prima instanță, prin care Batîr Ion să fie achitat, invocînd că vinovăția inculpatului Batîr Ion în comiterea infracțiunii imputate nu a fost dovedită, iar martorii au confirmat că nu îl cunosc pe Batîr Ion și careva discuții sau înțelegeri cu el nu au avut.

4. Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 16 aprilie 2013 au fost respinse ca nefondate apelurile declarate, cu menținerea sentinței atacate, invocîndu-se că prima instanță în conformitate cu prevederile art. 101 Cod de

procedură penală, a verificat complet, sub toate aspectele și în mod obiectiv circumstanțele cauzei, dând probelor administrate o apreciere legală din punct de vedere al pertinentei, concludenței, utilității și veridicității lor, just ajungând la concluzia de a o condamna pe inculpata Carauș Claudia în baza art. 362/1 alin. (2) lit. b), c) Cod penal, iar pe inculpatul Batîr Ion în baza art. 362/1 alin. (2) lit. c) Cod penal.

5. Decizia instanței de apel este atacată cu recurs ordinar de către avocatul Spînu Oleg în numele inculpatei Carauș Claudia, prin care, în temeiul art. 427 alin. (1) pct. 6) Cod de procedură penală, solicită casarea acesteia, rejudecarea cauzei, cu pronunțarea unei noi hotărîri de achitare a inculpatei Carauș Claudia și încetarea procesului penal, invocînd că:

- instanța de apel nu s-a pronunțată asupra tuturor motivelor invocate în apel și decizia atacată nu cuprinde motivele pe care se întemeiază soluția;

- inculpata Carauș Claudia nu a recunoscut vina în comiterea infracțiunii incriminate;

- la baza hotărîrii de condamnare au stat doar probele invocate de acuzare, probele apărării fiind lăsate fără examinare, și anume declarațiile martorului Florea V.;

- la examinarea cauzei în instanța de apel, inculpata a fost lipsită de dreptul la un proces echitabil, a fost încălcat principiul contradictorialității;

- instanța de judecată, la pronunțarea hotărîrii, fără a stabili corect circumstanțele de fapt și de drept, nejustificat a ajuns la concluzia, că inculpata Carauș Claudia a săvîrșit infracțiunea prevăzută de art. 362/1 alin. (2) lit. b), c) Cod penal.

5.1. în recursul ordinar declarat la 22 ianuarie 2014, 23 ianuarie 2014 de inculpatul Batîr Ion se solicită casarea deciziei instanței de apel, cu dispunerea rejudecării cauzei, invocînd că nu a comis infracțiunea incriminată, este invalid de gradul II, nu are surse de existență, pedeapsa stabilită este prea aspră, persoana care se consideră parte vătămată nu s-a prezentat la nici o ședință de judecată. Concomitent a solicitat repunerea în termen a recursului ordinar declarat.

6 Verificînd argumentele recursurilor în raport cu actele cauzei, Colegiul penal consideră că acestea urmează a fi declarate inadmisibile din următoarele considerente.

6.1. Referitor la recursul ordinar declarat de inculpatul Batîr Ion.

Potrivit art. 432 alin. (2) pct. 2) Cod de procedură penală instanța de recurs examinînd admisibilitatea în principiu a recursului declarat împotriva hotărîrii instanței de apel, fără citarea părților, este în drept să decidă asupra inadmisibilității acestuia în cazul în care constată că este declarat peste termen.

În conformitate cu prevederile art. 422 Cod de procedură penală (în red. 05.04.2012), termenul de recurs este de 30 de zile de la data pronunțării deciziei.

După cum rezultă din materialele dosarului, cauza penală a fost judecată în ordine de apel în prezența inculpatului Batîr Ion și avocatului în numele acestuia - Negru Olesea, dispozitivul deciziei fiind pronunțat la 16 aprilie 2013 în prezența acestora (Voi. IV, f.d. 191), decizia motivată a fost pronunțată public la 14 mai 2013 (Voi. IV, f.d. 192), însă din motive necunoscute instanței de judecată,

inculpatul Batîr Ion nu s-a prezentat (Voi. IV, f.d. 192), deși era informat despre data pronunțării deciziei integrale.

Reieșind din aceste circumstanțe se constată, că termenul de 30 zile de atac cu recurs ordinar a deciziei instanței de apel, stabilit de art. 422 Cod de procedură penală nu a fost respectat de inculpatul Batîr Ion, deoarece recursul în cauză a fost declarat de inculpat la 22 ianuarie 2014 (Vol. IV, f.d. 257), adică peste aproximativ 8 luni de la pronunțarea deciziei motivate, prin urmare, Colegiul penal consideră că recursul a fost depus peste termenul prevăzut de art. 422 Cod de procedură penală.

Mai mult ca atât, inculpatul Batîr Ion nu a adus motive întemeiate prin care să solicite repunerea în termen a recursului ordinar declarat la 22 ianuarie 2014.

În materialele cauzei mai există un recurs ordinar a inculpatului Batîr Ion (Vol. IV, f.d. 261), care este identic cu recursul lui (Vol. IV, f.d. 257), doar că-i înregistrat în Curtea Supremă de Justiție la 23 ianuarie 2014, care la fel este depus peste termen.

Colegiul penal invocă, că termenul de recurs este absolut și are caracter imperativ, în sensul că depășirea lui atrage decăderea din dreptul de a exercita calea de atac.

În această ordine de idei, Colegiul penal al Curții Supreme de Justiție consideră, că recursul ordinar declarat de inculpatul Batîr Ion este inadmisibil, ca fiind declarat peste termen.

6.2. Referitor la recursul ordinar declarat de avocatul Spînu Oleg în numele inculpatei Caruș Claudia.

Starea de fapt reținută și de drept apreciată de către instanțele de judecată concordă cu circumstanțele stabilite și probele administrate, relatate și examinate în cuprinsul hotărîrii atacate.

Instanțele de judecată au examinat cauza sub toate aspectele complet și obiectiv, făcînd o apreciere probelor în conformitate cu prevederile art. 101 Cod de procedură penală, just încadrînd acțiunile lui Caruș Claudia în baza art. 362/1 alin. (2) lit. b), c) Cod penal.

Pe parcursul urmăririi penale cît și în cadrul cercetării judecătorești au fost respectate normele de procedură penală, probele fiind obținute în condițiile legii.

Instanța de recurs, în special menționează, că argumentele recurentului, precum că instanțele de judecată greșit au constatat vinovăția inculpatei Caruș C. în comiterea infracțiunii prevăzute de art. 362/1 alin. (2) lit. b), c) Cod penal și nu au făcut o analiză justă a probelor dobîndite, nefiind stabilite corect circumstanțele de fapt și de drept - sunt argumente declarative și inadmisibile din următoarele motive:

- din declarațiile martorului Mîndrescu M. depuse în prima instanță (Vol. IV, f.d.59-61), rezultă că „în luna mai 2009, a hotărît să plece la lucru în Italia. Vecina ei, Damaschin Z. i-a spus, că are un vecin care o poate duce în Italia. împreună cu Damaschin Z. și fiica ei, s-au întîlnit în Chișinău într-un bar cu un bărbat pe nume Iura. Ultimul i-a cerut buletinul, pașaportul, actul de căsătorie și i-a spus că costă 3600 euro, dar banii îi va da, cînd v-a ajunge în Italia. I-a spus că toată informația o va primi prin Damaschin Z. Pe 16 iunie 2009 a fost telefonată și le-a spus să vină toate trei la Chișinău gata de plecare la Gara de Sud. Acolo s-au urcat în două rutiere, care erau pline și s-au pornit spre vama Leușeni. Neajungînd în vamă, s-au oprit și au așteptat a doua rutieră. La ei în microbus s-a urcat doamna Claudia și

le-a spus precum că pleacă în România, se vor opri la hotelul „Perla”, vor vedea locuri frumoase. La vamă prima rutieră a trecut. Când să treacă ei, s-au cunoscut niște persoane, care trebuiau să plece în Italia. Din cauza controlului s-au reținut pînă dimineața. Pe d-na Claudia o întrebau, ea spunea că nu cunoaște nimic, dar de fapt cunoștea că ei vor să meargă la Italia. I-au întors înapoi, la poliție au dat declarații benevol și le susținut. După obținerea vizei la ambasada României nu s-a adresat, nici un document nu a semnat. Nu a rugat pe nimeni să o ajute să plece la odihnă, deoarece nu se pregătea să plece la odihnă, dar avea scopul și dorea după România să plece la Italia. Alte persoane tot plecau la Italia. Carauș înainte de vamă le-a spus să comunice vameșilor că pleacă la România, dar nicidecum că în Italia”;

- din declarațiile martorului Ciocanu Ina depuse în prima instanță (Vol. IV, f.d.87-89), prin care a menționat, că „*la sfîrșitul lunii mai 2009 a hotărît să facă o excursie prin Europa. Mi întîi s-a întîlnit cu un bărbat pe nume Jora, care i-a spus, că contra 3000 euro o poate ajuta să ajungă în Europa, dar banii trebuiau să-i achite atunci cînd primea viza. Ulterior dl. Gheorghe a sunat-o și a întrebato dacă dorește să fie șefa de grup la un grup de persoane ce pleacă în Europa. A venit la ambasada României, unde s-a întîlnit cu Carauș C. Au intrat împreună la ambasadă și cu încă un băiat, le-au deschis viză colectivă pe numele ei și a 15 persoane și la acel băiat - tot așa.. Cu acele persoane s-au întîlnit la Gara de Sud. S-au urcat într-o rutieră și s-au pornit spre vama Leușeni. înainte de vamă s-au întîlnit cu celelalte 15 persoane, ce erau în altă rutieră. în microbusul lor a intrat d-na Claudia, care a mers cu ei la controlul vamal. Carauș C. i-a spus de cîteva ori că o v-a duce în Europa, dar bani nu i-a cerut. Discuția despre viza la ambasada Slovaciei din București a fost cu Jora, care trebuia la București să-i deschidă viza în Europa și să-i plătească 3300 euro”;*

Aceste declarații făcute de către martorii sus numiți au avut loc în condițiile legii, fără să fi fost aplicate careva metode nepermise față de ei și care au fost puse corect la baza sentinței de condamnare a inculpatei Carauș Claudia, iar în cumul cu toate probele administrate în cauză și prin coroborarea lor, declarațiile acestora sunt pertinente, concludente și veridice.

Neîntemeiat și declarativ instanța de recurs consideră și argumentul apărării, precum că instanța de apel nu s-a expus asupra depozițiilor martorului Florea V., care are o poziție diferită, decît celelalte invocate, pe motiv că aceste declarații nu sunt pertinente, avînd un caracter contradictoriu, și anume, Florea V., fiind interogată în cadrul urmăririi penale (Vol. I, f.d. 109-110) a declarat, că „...*din cauza stării financiare grele, am hotărît să plec la muncă în Italia, or. Torino... pe la sfîrșitul lunii mai 2009, în scopul plecării la Italia, eu am venit la firma „Antaris” S.R.L., unde am discutat despre scopurile mele cu directoarea firmei - Carauș Claudia, care mi-a explica că mă poate ajuta cu această problemă, iar serviciile ei vor costa 2700 euro...înainte de pornire, la ambele grupe, Carauș Claudia a petrecut un instructaj, privind comportamentul nostru în timpul trecerii frontierei și anume ea a explicat, că la grăniceri să răspundem, că toți mergem în România, la odihnă și nici într-un caz în Italia ”, pe cînd din procesul verbal de confruntare dintre martorul Florea V. și bănuita Carauș Claudia (Vol. I, f.d. 232*

verso), prima a menționat că „*Scopul adresării mele la firma „Antaris ” S.R.L. a fost dorința de a pleca peste hotare, și anume în Italia. Carauș C. nu are nici o legătură cu această plecare. Prima dată am văzut-o pe Carauș C. la 17.06.2009, când s-a prezentat ca fiind directorul firmei „Antaris” S.R.L. și ne-a explicat programul excursiei și modul de a trece frontiera ”.*

Colegiu penal constată, că instanțele de judecată corect au dat aprecierea acestor declarații, reieșind din cumulul de probe examinat în instanța de fond, care au fost verificate în instanța de apel, ajungând corect la concluzia de condamnare.

Mai mult, Colegiul penal enunță, că potrivit art. 427 alin. (1) Cod de procedură penală, hotărârile instanței de apel pot fi supuse recursului pentru a repara erorile de drept comise de instanțele de fond și de apel, iar dezacordul cu modalitatea de apreciere a probelor nu constituie o eroare de drept și nu poate servi drept temei pentru casarea hotărârii legal adoptate de către instanțele judecătorești.

Nerecunoașterea vinovăției de către inculpată nu echivalează cu achitarea acesteia, de vreme ce vina ei în comiterea infracțiunii imputate este dovedită prin cumulul de probe nominalizate în hotărârile judecătorești, fiind apreciată de către instanța de recurs drept o modalitate de exercitare a dreptului la apărare.

Totodată, motivele invocate de recurent au fost verificate minuțios în instanța de apel și actele cauzei dovedesc legalitatea temeiurilor de fapt și de drept, care au dus la respingerea apelului. Careva noi motive în susținerea argumentelor invocate recurentul instanței de recurs nu a prezentat.

Prin urmare, recursul declarat de avocatul Spînu Oleg în numele inculpatei Carauș Claudia este vădit neîntemeiat și urmează a fi declarat inadmisibil.

7. Pentru aceste motive, în conformitate cu prevederile art. 432 alin.(2) pct. 2), 4) Cod de procedură penală, Colegiul penal,

DECIDE:

Inadmisibilitatea recursurilor ordinare declarate de către avocatul Spînu Oleg în numele inculpatei Carauș Claudia și de către inculpatul Batîr Ion, împotriva deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 16 aprilie 2013, în cauza penală privindu-i pe **Carauș Claudia Tudor, Batîr Ion Petru**, din motiv că primul este vădit neîntemeiat, iar al doilea este depus peste termen.

Decizia este irevocabilă, pronunțată integral la 12 februarie 2014.

Președinte

Ursache Petru

Judecători

Timofti Vladimir

Gordilă Nicolae